

STOLBERG IMMER EINEN BESUCH WERT

Viel Kölsche Mundart bei der Stadtparty

Lupo, Domstürmer und Querbeat kommen am zweiten Septemberwochenende – großes Jubiläumsprogramm

■ Von Benjamin Zilkens

Das Programm steht, die Musik-Acts sind alle in trockenen Tüchern. Im Ratssaal haben am Mittwoch die Organisatoren und die Teilnehmer an der Stadtparty informiert, was man vom 7. bis 9. September in der Stolberger Altstadt erleben kann. Zwar sind es noch fünf Wochen bis dahin; angesichts der hochkarätigen Künstler, die kommen werden, ist

eine Portion Vorfreude aber durchaus jetzt schon angemessen.

Keine Party ohne Musik

Die Stadt hat im Jubiläumsjahr ein höheres Budget für die Stadtparty genehmigt. Deshalb: „Wir haben vor allem am Samstagabend deutlich aufgesattelt“, betont Bürgermeister Dr. Tim Grüttemeier. Auf der Showbühne Kaiserplatz steht vor allem Köl-

sche Musik im Mittelpunkt. Lupo, Domstürmer und Querbeat bestimmen das Geschehen und spielen jede Menge fröhliche Lieder zum Mitsingen und Schunkeln.

Zur offiziellen Eröffnung am Freitag gibt sich die BAP-Coverband „MAM“ erneut in der Kupferstadt die Ehre – vor zwei Jahren waren sie nämlich schon einmal da. „Seitdem wurde immer wieder einmal nachgefragt, ob wir die Band nicht noch einmal

verpflichten können“, erzählt Jürgen Gerres von der Stolberg-Touristik. Und in diesem Jahr hat es wieder geklappt. Den musikalischen Abschluss vollzieht sonntags die Coverband Wheels und auch ein Auftritt der Crack Field Stompers, der Big Band des Ritzfeld-Gymnasiums, darf nicht fehlen.

Natürlich gibt es nicht nur etwas auf die Ohren, in diesem Jahr werden zusätzlich die Lachmuskeln trainiert. Bei der Stadtparty-

Premiere von „Kunst gegen Bares“ treten freitags ab 20 Uhr sechs Künstler aus den Bereichen Comedy und Artistik an. Sonntags ab 15 Uhr ist dann eine offene Version der Show, zu der der Eintritt auf dem Offermann-Platz hinter der Stolberg-Touristik kostenlos ist. Rund um die Burg und die Burgstraße gibt es ein mittelalterliches Treiben, das in diesem Jahr aber deutlich umfangreicher ausfällt. Das liegt auch an der Veytaler Ritterschaft, die diese Epoche

erlebbar machen und mehr sein will, als nur ein „schnöder Museumsbesuch“.

Stolberger Vereine präsentieren sich

Und sonst so? Eine Vereins- und Künstlermeile auf dem Steinweg bis zum Bastinsweiher, ein Menschenkicker-Turnier auf dem Willy-Brandt-Platz, der EWV-Energiespartag (sonntags), ein tolles Kinderprogramm von den City Starlights, eine Automeile, die Fashion- und Beauty-

Show, Modellbauschnitzerei auf dem Bastinsweiher, Kirkes-Fahrgeschäfte, eine Burgführung, verkaufsoffener Sonntag und ein imposantes Abschlussfeuerwerk mit Musik – klotzen statt kleckern lautet die Devise angesichts der vielfältigen Möglichkeiten.

Zur Stadtparty bietet die Euregiobahn wieder einige Sonderfahrten zwischen Stolberg Hbf und Breinig an. Wer mit dem Auto kommt, kann die umliegenden Parkhäuser und Sonderparkplätze nutzen.



Organisatoren und Vertreter der teilnehmenden Vereine und Institutionen freuen sich auf die Stadtparty im Jahr des 900. Geburtstags der Kupferstadt. Foto: B. Zilkens

– Anzeige –

SUPER
Sonntag

CODA
APOTHEKEN
Für Deine Gesundheit

Bestens beraten rund um Ihre Gesundheit

Inkontinenz muss kein Tabuthema sein

Inkontinenz oder Harninkontinenz wird im Volksmund auch als Blasenschwäche bezeichnet und beschreibt den unwillkürlichen Harnabgang. Grund hierfür ist die fehlende Kontrolle über das Wasserlassen. Die Erkrankung kann in jedem Alter auftreten, meist sind jedoch ältere Menschen betroffen.

Behandlungsmöglichkeiten

Je nach Ursache, die bei Erstauftreten der Beschwerden ärztlich abgeklärt werden sollte, gibt es verschiedene Behandlungsmöglichkeiten. So können Blasen- und Beckenbodentraining, Reflexzonen- und Entspannungstechniken oder pflanzliche Präparate zur Unterstützung der Blasenfunktion helfen.

In vielen Fällen ist Harninkontinenz ein Hinweis auf eine Funktionsstörung im unteren Harntrakt, hervorgerufen durch beispielsweise eine Erschlaffung der Beckenbodenmuskulatur, eine Schließmuskelschwäche oder eine Vergrößerung der Prostata.

Weiterhin bieten diskrete Hilfsmittel wie saugfähige Inkontinenz-einlagen Schutz und Sicherheit. Sie verhindern zudem die Entstehung unangenehmer Gerüche. Häufig übernehmen die Krankenkassen auch einen Teil der Kosten für die Inkontinenzversorgung.

Inkontinenz belastet Betroffene meist schwer und nicht selten bestimmt die Erkrankung den Lebensalltag. Allerdings muss es so weit nicht kommen, denn es gibt zahlreiche Wege, sich dem Problem Harninkontinenz zu stellen und diesem entgegenzuwirken.

Gerne beraten wir Sie zu diesem Thema! Haben Sie keine Scheu – das Coda-Fachpersonal steht Ihnen mit wertvollen Tipps und Hilfsmitteln für den Alltag zur Seite.

Das Angebot ist erhältlich in folgenden Coda-Apotheken:



Apotheker
Michael
Reinartz e. K.



Apotheker
Christian
Lückner e. K.



Apotheker
Dr. Horst-Josef
Pelzer e. K.

Kupferhof-Apotheke
Rathausstraße 46-48
52222 Stolberg
Tel. 02402 - 21024
Fax 02402 - 6658
stolberg@kupferhof-apotheke.de

Elsass-Apotheke
Elsassstraße 20
52068 Aachen
Tel. 0241 - 160580
Fax 0241 - 1605820
kontakt@elsass-apotheke.de
www.elsass-apotheke.de

Engel-Apotheke
Kaiserstraße 127
52146 Würselen
Tel. 02405 - 419444
Fax: 02405 - 419445
info@engel-apotheke-wuerselen.de

Granu Fink® femina Kapseln

Anw.-Geb.: Traditionell angewendet zur Stärkung oder Kräftigung der Blasenfunktion bei Blasenschwäche und zur Erhaltung der normalen Blasenfunktion. Traditionelles pflanzliches Arzneimittel zur Stärkung oder Kräftigung der Blasenfunktion ausschließlich aufgrund langjähriger Anwendung.

Bitte beachten Sie die aktuellen Angebote in Ihrer Coda-Apotheke.



Getränke Arena

Angebote vom 6.8. bis einschließlich 11.8.2018

DREISER Classic, Medium PET 12 x 1,0 l (1 l = 0,42 €) zzgl. 3,30 € Pfand	4,99
Bitburger Stubbi 20 x 0,33 l (1 l = 0,90 €) zzgl. 3,10 € Pfand	8,99
Früh Kölsch 20 x 0,5 l (1 l = 1,20 €) zzgl. 3,10 € Pfand	11,99
Eifeler Landbier 20 x 0,5 l (1 l = 1,20 €) zzgl. 3,10 € Pfand	11,99

Stolberger Str. 38 • 52249 Eschweiler
Tel. 0 24 03/2 65 73 • (ehemals Getränke Dressen)

Abgabe in handelsüblichen Mengen. Solange der Vorrat reicht.
Getränke Hahn GmbH, Hängebank 13 in 45307 Essen

CLAUDIA'S FRISÖRSHOP

Unser Angebot im August:
Färben, Schneiden, Föhnen inkl. Pflege- und Stylingprodukte
45.-€

Rathausstraße 41 Stolberg
Tel. (0 24 02) 97 44 770

Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 9 – 18 Uhr
Sa. 9 – 14 Uhr

Beste Qualität für Genießer
SCHOLL
METZGEREI
02402/71510

Menüplan vom 06. August bis 11. August 2018

Montag	• Schweinebraten mit Kartoffelgratin und Broccoli • Schnitzel mit brauner Soße, Bratkartoffeln und Salat • Bologneseauflauf	6,99 € 6,99 € 4,99 €
Dienstag	• Sahneschnitzel mild oder scharf mit Pommes und Salat • Gulasch mit Nudeln und Bohnengemüse • Nudel-Gemüsepfanne mit Hähnchenbrustfilet	6,99 € 5,99 € 5,99 €
Mittwoch	• Roulade mit Kartoffelgratin und Apfelsauce • Geschnetzeltes süß-sauer mit Reis • Großer Salatteller mit Hähnchenbrust oder Steakstreifen	6,99 € 5,99 € 5,99 €
Donnerstag	• Möhrengemüse mit Frikadelle oder Mettwurst • Schmorlachs mit Salzkartoffeln und Kohlrabi • Kartoffel-Hack-Auflauf	5,99 € 6,99 € 5,99 €
Freitag	• Lachsfilet in Sahnesoße, Kartoffelgratin und Blattspinat • Geschnetzeltes mit Spätzle und Dessert • Schnitzel mit Kartoffelsalat	8,99 € 5,99 € 4,99 €
Samstag	• Geschnetzeltes mit Beilage	5,99 €

Auflauf der Woche: Nudel-Gemüse-Auflauf noch 25 min. im Backofen bei 160° überbacken
Portion 4,99 €

Frische-Tipps: Grillwürstchen unsere GOLD prämierten
5 Stück 5,99 €

Fertig gekocht: Schmorlachs in leckerer Soße, fertig zubereitet
1 kg 12,99 €

Gyros v. Schwein , unser würziges Geschnetzeltes	1 kg	8,99 €
Rindergeschnetzeltes natur oder fertig gewürzt	1 kg	14,99 €
Putenrollbraten bratfertig gewürzt	1 kg	11,99 €
Zwiebelmett streichart und mager	ca. 220-g-Stück	3,19 €
Tortellinisalat mit frischem Gemüse	100 g	1,19 €
3 Frikadellen frisch und knusprig gebraten		3,60 €

SCHOLL METZGEREI
Dechant-Brock-Straße 17 • 52224 Stolberg-Mausbach
Telefon 02402/71510 • www.metzgerei-scholl.de

Bestattungen J. Malms

Telefon:
0 24 02 / 3 00 85
(Tag und Nacht)

Kastanienweg 14
52223 Stolberg - Breinig

Erd-, Feuer-, See-, Friedwaldbestattungen
Erledigung sämtlicher Formalitäten
Bestattungsvorsorge
Überführungen

www.bestattungen-malms.de